

FONDATION RILKE

R.M. Rilke : **Lettres aux amoureuses, mécènes ou disciples**

Joute de traduction – **Vendredi, 17.9.2021, 18h**

Médiathèque de Sierre

Rue Notre Dame des Marais 5, Sierre

Traductions : Jeanne Wagner, Alexandre Pateau ; modération : Camille Logoz



De nombreuses lettres que Rilke a écrites en allemand sont jusqu'à ce jour restées inédites en français. **Jeanne Wagner** et **Alexandre Pateau** se consacrent actuellement à leur traduction en vue de la publication d'une importante anthologie de lettres de Rilke échangées avec des correspondantes : amoureuses, mécènes ou encore disciples. Ils vous proposent, le temps d'une joute de traduction, de découvrir certaines de ces lettres qui parlent de Sierre et du Château de Muzot. Vous découvrirez la qualité littéraire de la correspondance de Rilke et vous pourrez participer à cette rencontre animée tout en finesse par **Camille Logoz**.

*Viele von Rilkes Briefen sind bis heute auf Französisch noch unveröffentlicht. **Jeanne Wagner** und **Alexandre Pateau** arbeiten gemeinsam an einer Übersetzung von Briefen an verschiedene Empfängerinnen. Anlässlich der „Joute de traduction 2021“ geben sie Einblick in ihre Arbeit und präsentieren Briefe, die von Sierre und dem Château de Muzot handeln. Die literarische Qualität dieser Briefe steht im Vordergrund und das Zusammentreffen der beiden Literaturübersetzern wird von **Camille Logoz** moderiert.*



Fondation Rilke - rue du Bourg 30 - 3960 Sierre - Tél : +41(0) 27 456 26 46
info@fondationrilke.ch | www.fondationrilke.ch